

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** ASO-Informationen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## AJAS Verein zur Förderung der Ausbildung junger Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer

Neuigkeiten gibt es vom Verein zur Förderung der Ausbildung junger Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, AJAS, zu berichten. AJAS hat im vergangenen Jahr unter Studierenden verschiedener Fachhochschulen einen Wettbewerb für ein neues Logo ausgeschrieben. Das AJAS-Logo sollte modernisiert werden und sich gut in die schon bestehenden ASO-Logos einfügen. Wir freuen uns, Ihnen hier unser neues Logo der Gewinnerin Silvia Hugi (Hochschule für Künste Bern) vorstellen zu können.

ajas



Ausbildung junger Auslandschweizerinnen  
Formation de jeunes Suisses-ses de l'étranger  
Formazione dei giovani Svizzeri all'estero  
Education of Young Swiss Abroad

Neu ist nicht nur das Logo, auch das AJAS-Team hat im letzten Jahr einige Wechsel erlebt und sich erneuert. Das Team hat seit Februar 2005 eine neue Geschäftsführerin, Elisabeth Müller, und seit September 2005 eine neue Sachbearbeiterin, Fiona Scheidegger.

Auch das neue AJAS-Team hilft jungen Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern, die für eine Ausbildung in ihr Ursprungsland zurückkehren, einen Einstieg in die Ausbildungswelt ihrer Heimat zu finden. Dazu bietet AJAS eine Fülle von Informationen an, die den teilweise landessprach- und ortsunkundigen jungen Leute eine erste Orientierung bieten soll. Verfügbar sind z. B. Dokumentationen über Ausbildungsmöglichkeiten, Praktika, Unterkunft und Ausbildungsfi-

nanzierung. Wenn nötig, werden die Studierenden an die zuständigen Stellen weiterverwiesen. Der Verein AJAS hilft den Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern auch mit der Betreuung der kantonalen Stipendienanfragen und bei anderen Fragen während der Studienzeit. AJAS beantwortet Anfragen in deutscher, französischer, englischer und spanischer Sprache.

Wichtige Informationen können auf der fünfssprachigen AJAS-Internet-Site abgerufen werden ([www.ajas.ch](http://www.ajas.ch)). Kontaktieren Sie uns, wenn Sie eine Frage zur Ausbildung in der Schweiz haben. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

Ab 2007 werden die Bundesbeiträge gekürzt. AJAS sucht deshalb auch bei Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern Spender und kleinere Legate, um die Arbeit erfolgreich fortführen zu können. Ein ehemaliger Diplomat ermöglicht den neuen ergänzenden, nach ihm benannten Stipendienfonds Freiburghaus.

DR. H.C. UND

a. NATIONALRAT REMO GALLI

Verein AJAS,  
Alpenstrasse 26  
3006 Bern  
Tel.: ++41 31 356 61 04  
Fax: ++41 31 356 61 01  
E-Mail: [ajas@aso.ch](mailto:ajas@aso.ch)

## 15. Eidgenössische Jugendsession

Eine ganz besondere Jugendsession findet diesen Herbst vom 30.9. bis 2.10.2006 in Graubünden statt. Da das Bundeshaus in Bern umgebaut wird, tagen der National- und der Ständerat, das Parlament der Schweiz, in der bekannten Touristenregion Flims/Laax. Die Jugendsession nutzt die Gelegenheit, die Parlamentari-



Der neue Bundesrat, gezeichnet von Peter Schrank.

erinnen und Parlamentarier in den Bündner Bergen zu treffen. Der Austausch zwischen den Generationen steht auch dieses Jahr im Mittelpunkt: In Arbeitsgruppen werden aktuelle politische Fragestellungen diskutiert und bearbeitet. Deine Visionen und Vorschläge kannst du in diesen Arbeitsgruppen einbringen. Die Schweizer Politiker und Experten der angesprochenen Sachfragen stehen für Informationen und Fragen zur Verfügung. Du erarbeitest mit deinen Einwänden und Vorschlägen die Basis für Petitionen (Forderungen), welche am Samstag im Parlament diskutiert und verabschiedet werden. Die Petitionen müssen anschliessend in den entsprechenden Kommissionen des Parlaments berücksichtigt werden.

## Auslandschweizer an der Jugendsession

Seit Jahren nimmt auch eine Gruppe junger Auslandschweizer zwischen 14 und 21 Jahren an der Jugendsession teil. Die jungen Politikerinnen und Politiker aus dem Ausland reisen schon am 25. September in die Schweiz. In Bern wird euch das politische System der Schweiz näher erklärt. Der Jugenddienst bereitet euch auf die Themen vor, die dann am Wochenende an der Session besprochen wer-

den. Nebst der Politik steht aber vor allem der Spass im Vordergrund. Ein attraktives Rahmenprogramm, Leute aus aller Welt und an der Session 200 andere Jungpolitiker versprechen Unterhaltung und Fun.

Und das alles für einen symbolischen Unkostenbeitrag von nur CHF 100.-.

Wer seinen Platz im Neujahrslager auf Sicher haben will, meldet sich schon heute online an:

## Neujahrsskilager in Sedrun (GR) 27.12.06 - 5.1.07

60 Jugendliche aus über 20 Herkunftsländern treffen sich in den Bündner Bergen. Das Ski-gebiet von Sedrun ist schneesicher und vielfältig. Die Unterkunft ist gemütlich und liegt direkt im Dorf. Noch nie bist du zu Silvester in so vielen Sprachen beglückwünscht worden.

## Die Schweiz erleben!

Damit ist das Angebot des Jugenddienstes noch lange nicht erschöpft. Klick dich durch auf unserer Internetseite. Informationen gibt's wie immer auf [www.aso.ch](http://www.aso.ch) oder bei der

Auslandschweizer-Organisation  
Jugenddienst, Alpenstrasse 26  
3006 Bern

Tel.: ++41 (0)31 356 61 00  
Fax: ++41 (0)31 356 61 01  
E-Mail: [youth@aso.ch](mailto:youth@aso.ch)



## Stiftung für junge Auslandschweizer Winterlager 2006/2007 für 8 bis 14-Jährige

**Ob Skifahrer oder Snowboarder, Anfänger oder Fortgeschrittener, in unseren Winterlagern können 8 bis 14-jährige Auslandschweizer-Kinder eine tolle Zeit verbringen!**

### Winterlager

#### Hasliberg I

Ort: Hasliberg (Berner Oberland)

Datum: 27. Dezember 2006

bis 5. Januar 2007

Anzahl Teilnehmer: 48

Kosten: CHF 800.-

Anmeldeschluss: 15. Oktober 2006

#### Hasliberg II

Ort: Hasliberg (Berner Oberland)

Datum: 10. bis 17. Februar 2007

Anzahl Teilnehmer: 24

Kosten: CHF 640.-

Anmeldeschluss: 15. Dezember 2006

### Programm

Der Wintersport steht in unseren Winterlagern im Vordergrund. Skifahren und Snowboarden werden einen wichtigen Teil des Programmes sein, aber auch Schlittenfahren, Schlittschuhlaufen oder Schneewanderungen können dabei sein. Anfänger und Fortgeschrittene kommen bei all diesen Sportarten gleichermaßen auf ihre Rechnung.

Bei schlechtem Wetter oder als Ausgleich zum Wintersport werden wir kleine Ausflüge in der Region unternehmen, ins Schwimmbad gehen oder zeichnen und basteln. Daneben werden die Kinder auch noch genügend Zeit haben, um

mit ihren neuen Freundinnen und Freunden aus der ganzen Welt reden und spielen zu können.

### Treffpunkt

Um die Mittagszeit in Zürich Flughafen. Die Reise am ersten Lagertag bis Zürich Flughafen und am letzten Lagertag von dort wieder nach Hause sollte von den Eltern organisiert und finanziert werden.

### Leitung

Mehrsprachige und erfahrene Leiterteams sorgen für einen reibungslosen und abwechslungsreichen Ablauf der Winterlager.

### Reduktion des Lagerbeitrages

Der Stiftung für junge Auslandschweizer ist es ein Anliegen, dass möglichst alle Auslandschweizer-Kinder, die dazu Lust haben, wenigstens einmal die Gelegenheit haben, Ferien in der Schweiz verbringen zu können. Es besteht deshalb die Möglichkeit, ein Gesuch einzureichen, um den Lagerbeitrag

zu reduzieren. Das Antragsformular kann zusammen mit der Anmeldung angefordert werden.

### Anmeldung

Die genauen Angaben zu den Winterlagern und das Anmeldeformular finden Sie ab September 2006 unter [www.aso.ch](http://www.aso.ch). Auf Anfrage stellen wir Ihnen unsere Informationsbroschüre gerne auch per Post zu.

## Swiss-Ski

### Kostenloses Juskila für 13- und 14-jährige Schweizer und Auslandschweizer-Kinder

280 Schweizer Kinder und zwanzig Auslandschweizer-Kinder mit Jahrgang 1992 und 1993 können kostenlos am grossen Skilager des Schweizerischen Skiverbandes in der Lenk teilnehmen. Dieses findet vom 2. bis 9. Januar 2007 statt. Um am Juskila teilnehmen zu können, sollten die Auslandschweizer-Kinder sich wenigstens

in einer der drei schweizerischen Landessprachen (Deutsch, Französisch oder Italienisch) verständigen können. Wer dabei sein kann, wird Mitte Oktober durch das Los entschieden.

Um an der Verlosung teilzunehmen, senden Sie uns bitte Ihre vollständige Postadresse zu (wenn vorhanden inklusiv Fax und E-Mail) mit dem Vermerk «Juskila Lenk». Das Anmeldeformular des Schweizerischen Skiverbandes für die Teilnahme an der Verlosung werden wir Ihnen im September zustellen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Geschäftsstelle in Bern gerne zur Verfügung:

Stiftung für junge  
Auslandschweizer (SJAS)

Alpenstrasse 26

3006 Bern

Tel. ++41 31 356 61 16

Fax ++41 31 356 61 01

E-Mail: [sjas@aso.ch](mailto:sjas@aso.ch)

[www.aso.ch](http://www.aso.ch) (Rubrik Jugend / Ferienkolonien für 8 bis 14-Jährige / Winterlager)



Winterlager der SJAS im Februar 2006.